

**Hra
veselé Magdaleny**

[XIV. STOLETÍ]

Poněvadž
Lucifer praví: Poniž sem tak velmi krásný,
mezi jinými anjely vzácný,
chcít sě vrovnati najvyšimu,
postavím svú stolici proti králi nebeskému.

Svatý Michal: Zlý, nevěrný závistníče,
ne anjele, ale Boží protivníče,
že sě chceš najvyššiemu vrovnati?
Že sě nechceš k tomu přiznatí,
že od Boha čest i krásu más!

A to pro svú pýchu dnes vzdás;
beříž sě, diáble, do věčné žalosti,
viec neuzříš nebeské radosti!

Tu zatlačí dábela dolů a začne „Te deum laudamus“. *Bore chvalíme tebe*
Druhý anděl praví:

Chvála tobě, Tvorče žádný,
že v tvém království pyšný žádný
čiesti žádné nemóž mieti,
než pokorným ráčíš přjeti.

„Te eternum patrem.“ *Tebe věčnho oče*
Lucifer: Ach! běda mně, nebožátku,
vyhnán sem z neeského šnátka, *kromádlem*
pro mé zlosti i chytrosti
neopatřím víc neeské světlosti.

„Tibi omnes angeli.“ *Tobě všem andělů*
Lucifer: Podte sěmo, moje slúhy,
nezbudete se mnú pekelné muky;
pobehněte sěm, milé kuše, *šousavý nos*
a neste sěm hřiešné dušě!

První dábela praví:

Mistře, mnět dějí Belzebub.
Kteréž já dosahu v sej zub,
tať nebude jésti hub.

Druhý dábel: Mistře, mnět Satan dějí.

Toť dobře pověděti směji,
žeň nenie kupcě lepšieho
ani čižebníka chytřejšieho!

*Edo Čihe' ne
ploty*

Známst sem v Čechách i po Vlašiech,
v Rusech, v Flandřech i po Sasiech,
všeckyť lidi dobře znaji,
jednoho dne vše ztěkaji.

Třetí dábel: Mistře, mnět dějí Beřit;
coť uhoním, to vše vženu v řít,
leč bud baba, leč bud kmet,
musí jeho býti se mnú vet.

*glovec musí byt
na moci panoše*

Lucifer praví: Běžtež po světu, milé panoše,
a neste sém hřiešné dušě,
takměř ševcě i panoše, sedláky,
takměř krajčí, krčmáře i žáky,
kohož popadnete v kerém hřiešě,
přinestej mi jej sém, což móžte, najspíše.

Dábel: Pověz, dušě, svá díla,
kterýs obchod na onom světě jměla,
at ti umímy podle rodu číti,
budeš-li dobrý, dámyt *nelij* rivotu píti.

roška

Druhý dábel: Teď sem, mistře, nalez popa,
an pie med (v) pivnici s jednú z škopa,
a tak ji míle objímáše,
a cos u nie v ťadřiech hladáše;
le ona jemu nechtě dátí,
le on ji podtepem vzvráti.

Magdalena vyjde (a zpívá):

Kudy sem já chodila,
tudy tráva zelená;
svój řlojér̄ napravila,
hledajíc baťka, hledala.

Říká verš: Kde sú tu kněží i žáci?
Kde sú frejéři i dvořáci?
Jako nis je pohome
Podte sém, at s vámi svú chvíli kráci!
Dále dáblové praví: Ted máš, paní Mandaleno, tři jinochy,
jako najkrašie tři dochy.

Skoč a rač zpievati
a my budem ozpievati.

Potom Magdalena zpívá:

Byla ti sem v sádku,
v zeleném hájku,
trhala sem květy
svému brachku;
toť vše čini brachku na milost.

Marta praví: Reverte! *obrat se.*

Ostaň toho, sestro moje,
já tě volám, sestra tvoje.
Viz, že po tobě diábli chodie
a tě s dobré cesty svodie.

Magdalena praví:

Sestro Marta,
zde hrajž tam s žáky hazarta,
a nechat já veselé plodí;
já tobě i jinému nic neškodím.

Potom zpívá: Chci vesela býti
vešda i nynie,
hedvábnú vilu víti
svému milému.
Toť vše činím brachku na milost,
aby byl mój milý host.

Marta praví: Sestro Mandaleno,
ovšem nemúdrá ženo,
ostanúci bluda svého,
následujž krále nebeského!

Magdalena: Sestro Marta milá,
tys mi vždy na dobré radila.
Jáť sem žena zablúdilá.

Kak by to mohlo býti,
by mi Bóh chtěl hřiechy odpustiti;
Marta: Aby to, sestro Mandaleno, zacelo věděla,
a mně na tom dobrě věřila,
neniet tak hřišný ijeden,
kterýž by sě obrátil den,

hned jemu Buóh hřiechy odpustí
a všecky jemu viny spustí.

Ma
Magdalena dá si poliček:

Od dnešnieho dne až do skončení
náhle ode mne, zlé stvořenie!

A obě zpívají: Dimissa sunt ei etc.

*Jsem mi odpusteny
(L'vický)*

Vši lidové! písničky milostné!

Ma

Dál

Milé dietky, posěďtež tu na mále,
dám vám za dva piva
a poviem vám div diva:
Širyc biřic chodí po strništi,
plachtami sě podpieraje
a kyjji sě ostieraje;
utkach slunce, ano poledne oběduje,
dachu mi syrovátku kyjem postřebati *yskro*
a mléka sochorem pochlemtati etc.

PAVEL KYRMEZER

Komedie česká o bohatci a Lazarovi

[1566]

M.

Dá

(Začátek schází.)

Boháč: Proč moji hosté tak dlouho meškají,
k obědu přijíti nepospíchají?
Parmeno navraceje se díl ku pánu:

Jakž jste rozkázali, vše jsem vykonal,
přátely a bratry k obědu pozval.
Řekli všickni bez meškání přijíti,
chtice míle pro vás všecko činiti.
Než toto vám ještě mám oznámiti:
ten chudý žebrák vás kázel prositi,
abyše k posilnění těla jeho
poslali drobtův teď s stola vašeho,
kteréž, jakž vidíte, na zem padají,
služebníci a psi po nich šlapají,
neb nebohý již skúro hladem umřel,
velikou mdlobou byl by hned zcpeněl.

Boháč, potrhaje se na Parmeno, díl:

Táhni k čertu, ničemný služebníče,
daremný a všetečný potvorníče!
Vždycky se bez potřeby poslem děláš,
uživeš někdy poselství, to shledáš.
Poněvádž ho pak tak lituješ,
pročež ho pak svým statkem nedaruješ:
Přátele boháčovi jdou, říkajíce:

Zdaříž vám Buóh a rač vám požehnati
těch daruov, kteréž máte, přijímati.
Boháč: Bůh daj, zdrávi byli! Páni, vás vítám,
vám zdraví a všeho dobrého žádám.
Račte se k mému stolu posaditi,
se mnou jísti, pítí, veseli býti.

Přátelé boháčovi:

Jakž rozkážete, tak činiti chceme,
neb takového přátelství vděčni jsme.

Boháč: Dnes nechtějte více pro mne činiti,
než sedíc se mnou dobrou vuoli míti.
Boháč s přátelem hoduje.

Skonává se druhý aktus a troubí zhuóru.

M.

Dá

Smrt s lučištěm jde k boháčovi před stuól a dí:

Ó člověče ubohý, velmi bídny,
pomni na to, že jsi se všemi lidmi
z bláta stvořen nahý, k tomu smrtedlný,
a mně již v moc skrže hřich uvedený!

Nemohls se nad žebrákem slitovati
a jemu s svého stolu drobtuv dáti?
Však by tobě tím zhola nic neubylo,
ale by shromáždil poklad na výsosti,
v té přerozkošné nebeské radosti.

A protož, poněvádžs nemilosrdný,
k chudým lidem nelítostivý, tvrdý,

(*Smrt natahuje lučiště na boháče, jako by ho chtěla zastřeliti, a dí:*)
aj hle, musíš hned na místě umříti,
konec života na tento čas vzítí.

Boháč s leknutím dí:

Ký to neštěstí, což to tak divného
a ode mne prvé nevidaného?
Kdo jsi ty, potvoro tak velmi hrozná,
zádnému stvoření v světě podobná?
Oznamíž mi, jaký to jest obchod tvuój,
a pověz mi, jaký jest úmysl tvuój,
žeš směla tak svobodně ke mně jíti,
co by mne chtěla pojednou požříti.

Smrt dí: Již já z tvých řečí rozuměti mohu,
jak ty se čistě duověřuješ Bohu
a kterak na přikázání jeho dbás,
na slovo svaté Boží se vyptáváš.
Poněvádž o mně zhola teď nic neviš,
aniž mne také poznati neumiš,

(*Smrt opět natahuje lučiště, jako by střeliti chtěla, a dí:*)
protož já tebe hned tomu vynaučím,

M

D

kdo jsem a co jsem, teď krátce oznámím:
Já jsem paní smrt, konec všeho zlého,
k tomu počátek všeho dobrého:
nebo kdo zde na zemi jest v úzkosti,
trpí bídou, psotu, nouzi, těžkosti,
takovému já hned konec učiním,
těžkosti a žalosti jeho zbavím,
pomohouc mu do života druhého,
věčného, také blahoslaveného.

Já jsem smrt: za hříchy odplata hrozná,
jsem silná náramně, ukrutná, mocná.
Mnět jest poddáno stvoření všeliké,
ptactvo, ryby, k tomu zvířata také,
ano k tomu napořád lidé všickni,
papež, císař, král, potentáti mocní,
kardinálové i patriarchové,
kurfirstové i arcibiskupové,
arciknězata, kněžata i páni,
hrabata, rytíři spolu s zemany,
měštané, sedláci, kupci s kramáři,

(Smrt se zasměje:)

ha, ha, ha: aj, co mi se čistě daří!
Najsvětější, najnepřemoženější,
najjasnější, spolu najstatečnější,
urození, slovútní, také moudří,
mocní, ukrutní, krásní, zlí i dobrí,
kněží, žáci, učení, také hloupi,
bohatí, chudí, pyšní, štědří, skoupí,
muži, ženy, mládenci, malé děti,
panny, vdovy, baby i staří kmeti –
summou, co se toliko na světě hne,
jest poddáno převeliké moci mé.
Přede mnou se jistě žádný neskryje,
také mne z domu svého nevybije.
Neschová se na zámku ani v městě,
najdu každého v domě nebo v cestě,
v sklepě, v komoře, i také v světnici,
ve dvoře, v boudě, v poli, na ulici.

Umímt já každému rohy sraziti
a rychle na obrácení skaziti.
Co jest na světě bylo mužův silných,
krásných, můdrých, bohatých, také slavných!
Kdybych je měla pořád jmenovati,
bylo by jistě lito poslouchati.

Kamž jsou se pak všickni poděli?
Hned jako by nebyli, tak zmizeli.

Boháč dí: Od koho jsi pak té moci dostala,
aby nad vším stvořením panovala?

Smrt dí: Bylo by o tom mnoho co mluviti
a snad by nám den nemohl postačiti,
ale aby hned krátce o tom věděl
a mou řečí se již zpraviti uměl:
Pán Bůh pro lidské hrozné prohřešení
poddal jest mé moci všecko stvoření,
abych vás trápila vředy, hlízami,
pryskýři i rozličnými ranami,
bolestmi divnými a ukrutními,
nemocemi těžkými, neslychanými.

Boháč s třesením dí:

Ach, co jsou tvé řeči velmi odporné,
každému člověku k slyšení hrozné!
Mohlas k čertu s nimi tam vně zůstat
a mně v této koliací pokoj dátí.
Zdaliž není chudých, nemocných dosti,
kteříž tebe volají v své žalosti?
Takových můžeš radší navštíviti
a jich přetěžkých bolestí zbavit:
an teď před mým domem žebráka najdeš,
pročiž radší nad ním se neslituješ,
aby se na světě více netrápil,
v úzkosti a v chudobě se nemučil:
Platí, že on vděčnější bude toho,
aby byl prost trápení tak těžkého.

Smrt dí: Medle netřeba mne tomu učiti,
vímt já lépe než ty, co mám činiti;

když jeho hodina poslední příde,
za toť slibuji, že také neujde.

Paní s třesením dí:
*Milá smrti, prosím, zanech mne nyní
a neruš toho obveselení.*

Smrt dí: Muóžeš sobě maličko povoliti,
ale nedlouho, na to hled pomněti!
Já teď k tomu žbráku jedno dojdu
a na tvou přímluvu hned k němu půjdu,
neb se přibližuje jeho bolesti
konec, musím ho k radosti přivéstí;
však když ty se toho najmén naděješ,
hned mne zase v patách tu míti budeš.

Smrt jde od boháče.

Boháč k přáteluóm dí:

Aj, ký čert mi to strašidlo nahodil,
an bych raděj viděti hned zvolil
nevím co; ale již toho zanechme,
na to hrozné strašidlo zapomeňme,
radějí tuto jezme a hodujme,
píme čistě a spolu se radujme.
Jdi, Parmeno, nalej dobrého vína,
a to nám hned bude lepší novina.
Musíme každý pořád plnou pítí,
a ten buď tam, kdo nám nechce splnit.
Ó milé víno, kdo tě bude pítí,
poněvádž všickni musíme zemřít!
Ale prvé než k nám zase smrt příde,
Tento koſlík několikrát obejde.
Hleďme se, milí bratří, posilniti,
abychme ji dnes mohli odepříti.
Služebníci, vrata pevně zavřete!
a smrti sem do domu nepouštějte!

Parmeno dí: Kteréhož nalévat rozkážete?
Aneb které se vám líbí, oznamte:
chcete-li uherského neb rejnského,
však máte v hojnlosti všelijakého.
Boháč dí: Již jsem, slyšíš, tobě poručil toho,
aby naléval vína najlepšího.

M

D

Paní s třesením dí:

Ach, zlatý panáčku, tak jsem se lekla,
skůro jsem oněměla i ohlechla.

Všecka jsem se co osyka teď trásla,
když jsem smrti mluviti poslouchala.

Ach, pane, není tu žertu žádného,
neb jistě znamená něco hrozného.

Boháč dí: Ó, cos ty, milá ženo, tak mistrná
a již také bez potřeby nábožná?
Chceš-li kázati, do kostela jítí
můžeš, tam kaž, jak dlouho budeš chtítí.
Již by ty mne skůro více strašila
nežli smrt sama, když se mnou mluvila.
Ba v pravdě i já jsem drobet přestrašen
a na mých oudech všech nemálo zemhlen,
ale musím již na procházku jítí
a tam něco málo se prověřiti.
Milí přátelé, račte se mnou jítí,
v rozprávkách kratochvilných čas zmařiti,
aby mne ta tesknost málo zminula
a velmi těžká chvíle pominula.

Přátelé boháčovi: Jistě to rádi chceme učiniti
a s vámi na procházku jítí.

Boháč jde na procházku s přátely svými.

Kvasnička čert šepce boháčovi v ucho, a dí:

I co ty na takové klevety dbáš?
Budeš ještě dlouho živ, to sám shledáš.
Můžeš dobré mé rady užívati,
bez starosti vesele hodovati.
Nech se jiní lidé chudí starají,
kteříž zhola již nikdež nic nemají,
ale ty máš všeho dobrého dosti,
užívaj radějí, co máš, s radostí.

Skonává se třetí aktus a troubí se.

Lazar leží na hnoji a dí:

Ó najmilostivější pane Kriste,
všech zarmoucených potěšení jisté,
kterýžs umřel pro naše prohřešení,
z mrtvých vstal pro naše ospravedlnění,
račíž mně hřísnému milostiv býti
a trápení těžkého polehčiti!

Syrus dí: Ó Bože, co jest těžko v tomto světě,
tak býti v chudobě, v nouzi a v psotě,
jako teď Lazar vši pomoci zbaven,
právě v sirobě ubohý postaven!
Ano, radší bych sobě chtěl zvoliti
náhlou smrti s tohoto světa sjíti,
nežli tak nuzně a psotně živ býti
a co zavržený pes se trápiti.
Ale medle, Parmeno, pod tam se mnú
k onomu Lazarovi ubohému,
kterýž teď před našími dvěřmi leží,
ano všickni od něho hned prýč běží,
žádný člověk v ničem ho nelituje,
aniž ho slověčkem kdo potěšuje.
Jak se nebožátko náramně mučí,
za to mám, že hned vypustí duši.

Parmeno dí k Syrusovi:

Běž hned ku panu faráři našemu
a pros velice, ať hned příde k němu,
aby mu z slova Božího pověděl,
kterak by se k smrti přistrojiti měl,
aby chudinka tak bez potěšení
neumřel a nepřišel o spasení.

Syrus dí: V pravdě, milý bratře, dobře mi radíš,
hned tam půjdou, jakž o tom sám dobře víš.

Parmeno dí: Jdiž spěšně, dokudž pán domů nepříde,
a řekni, ať bez meškání s tebou jde.

Syrus příde k knězi Petrovi a dí:

Pane faráři nás milý, ctihonodný,
prosim velice, podte se mnou nyní
tam k jednomu žebráku ubohému
a ode všech lidí opuštěnému,
kterýž se hned strojí teď umírat,
časnou smrtí s světa se odebrati.
Račež ho z slova Božího naučiti,
kterak by mohl věčné smrti ujítí.

Kněz Petr dí: Dobře, synáčku, chci tak učiniti
a bez meškání za tebou přijíti.

Přidouc k Lazarovi, dí mu:

Bratře v Kristu, rač tě Bůh posilniti,
aby v víře Kristově mohl umříti!
Věř silně, že tě Pán Kristus vykoupil,
když jest smrt těžkou na kříži podstúpil
a svou svatou krev za nás všecky vylil,
aby nás hřísné s Bohem otcem smířil,
hněv otce svého sám od nás odvrátil
a nám ztracenou spravedlnost navrátil,
neb jsme byli znamenití hřísníci,
k tomu Boží velicí protivníci.
Tak jsme upadli v hněv jeho veliký,
v bídu, psotu, nedostatek všeliký,
hříchu, smrti, dáblu v moc sme poddáni
nesouce jich ukrutné panování;
a z toho nemohli jsme vyklouznouti,
ani z té služby sami vyniknouti,
ale Kristus se nad námi slitoval
a naše hříchy všechny na se přijal,
podstoupiv pro nás hřísné zlořečení,
bychom zlořečenství byli zbaveni
a přivedl k sobě z života časného
do věčného a blahoslaveného,
abychom s ním na věky přebývali,
neskonalé radosti užívali
se všemi svatými vyvolenými,
také s anjely, duchy přečistými,

na tvář Boží ustavičně patříce,
bez ustání s nimi se radujíce.
Ačt se zdá, žeš milosti Boží zbaven,
protožes v chudobě zde byl postaven,
však Pán Buóh velmi se stará o tebe
a chce tě míti v nebesích u sebe:
nebo jakž duše z tvého těla vyjde,
s anjely do radosti věčné půjde,
toliko tomu hled věřiti silně.

Lazar dí: Věřím nepochybně a neomylně.

Kněz Petr: Pán Bůh ráč tebe v víře posilnit!
a podlé víry tvé věčně spasiti!

Lazar: Amen, Bože, ráč mi to dáti,
abych se již dnes k tobě mohl dostati!
Tobě samému svou duši poroučím,
neb již s tohoto světa jítí musím.
Ó Jezu Kriste, milý spasiteli,
všechných v tě věřících vykupiteli,
ráčíž mi všecky hřichy odpustiti
a rač mé dušičce milostiv býti
a ji dnes v své svaté ruce přijíti,
nebs mne, pane, ráčil sám vykoupiti.

Lazar roztahuje se umírá tiše.

Kněz Petr dí: Kriste, daj mu odpočinutí věčné,
s sebou v radosti nikdy nekonečné!

Parmeno a Syrus:

Pane Bože, ráč i nám to dáti,
abychom se k tobě mohli dostati!

Kněz Petr dí k Parmenovi:

Medle učiňte skutek milosrdný,
který vám někdy můž býti prospěšný,
doneste ubohého k pochovávaní,
na krchov k věčnému odpočívání.

Lazara nesou k pochovávání.

Michael a Raphael, dva anjelé, nesou duši jeho Abrahamovi, říkajíce:
Abrahame, otče nás, ted neseme
dušičku, kterouž tobě poroučíme,
neb jest tebe vždy věrně milovala,

plně tvých přikázaní ostříhalo;
račíž ji k sobě v své luno přijíti,
jakžs ráčil všem věřícím zaslíbiti,
v radost k odpočinutí věčnému,
všem věrným z počátku připravenému.

Abraham přijímá dušičku a dí:

Pod sem, dušičko věrná, vyvolená,
krví syna mého draze koupená!
Prijimiž korunu království věčného,
od věku všem věrným spůsobeného,
neb se má slova nemohou zrušiti,
ale věčně pravdomluvná zůstatí.
Spíše všecko mé stvoření zahyne,
nežli mé nejmenší slovo pomine.
Slíbil sem každého k sobě přijíti,
kterýž silně ve mne bude věřiti,
aby věřící se mnou přebývali,
bez přestání se mnou se radovali,
v radosti mé nebeské rozkoš maje,
se mnou na věky věkův přebývaje,
kdežto nebude zármutku žádného,
ale užívání všeho dobrého;
nebo člověku není to věc možná
na to mysliti a není podobná,
aby to mohlo býti vysloveno,
co u mne v nebesích jest připraveno
těm všem, kteříž budou ve mne věřiti,
po cestách mých ustavičně choditi.

Parmeno a Syrus jdouce od pohřbu dí:

Ale snažně již do domu pospěšme
a pánu svému se hned ukažme,
aby na nás nemohl poznati toho,
že jsme pohřbili člověka chudého,
kteréhož dnes z domu vyhnati kázal,
aby mu žádné almužny nedával;
nebo jakž by při nás nějak to seznal,
jistě i nás by z svého domu vyhnal.
(*Další text schází.*)